## GEORGIA PRIMARY EDUCATION PROJECT

MONTHLY REPORT SEPTEMBER 1 – SEPTEMBER 30, 2012

Contract No. AID-114-C-09-00003 USAID COR: Medea Kakachia Chief of Party: Kathryn Camp

10 October, 2012

This publication was produced for review by the United States Agency for International Development. It was prepared by Chemonics International Inc. The author's views expressed in this publication do not necessarily reflect the views of the United States Agency for International Development or the United States Government.

#### MONTHLY REPORT

#### September 1 - September 30, 2012

During this reporting period, G-PriEd staff continued to manage task force meetings to develop items in reading and math for diagnostic assessment; children book writers to create stories for leveled readers; and training module writers to continue to develop content for training delivery. In addition, G-PriEd had two international consultants working with the assessment task forces in September to revise the conceptual framework and prepare a plan to validate the assessment items. In parallel, G-PriEd revised the sampling strategy to select the pilot schools for project interventions and control schools for the USAID impact study and started to work on the design of a system to monitor the impact of G-PriEd training and professional development. Once the final model of teacher professional development was selected by the MES, G-PriEd staff also started to work on the teacher training schedule, logistics and selection of national trainers. In addition, G-PriEd conducted several focus groups with teachers to get their feedback on the proposed teacher professional development model, which anticipates creation of teacher learning circles managed by teacher facilitators of school-based professional development.

In September, G-PriEd received USAID approval for disposition of educational equipment for TPDC and NAEC and started the disposition procedures. Other education equipment and supplies, such as DVD/CD players and math manipulatives arrived at the end of September. In addition, the contractor that will create instructional video films in reading and math was identified. The RFQ for procurement of services to print leveled readers and other print materials was also announced.

Below, we provide further detail of this month's activities, as per the updated workplan and the log frame.

#### **Outcome 1. Reading and Math Instruction Improved**

## Output 1.1. Improve Teacher Effectiveness in Teaching Reading and Math, as Well as in Using the Diagnostic-Assessment-Based Teaching Approach in Reading and Math

A. Develop and propose school-based professional development as a mechanism for training reading and math teachers

1. Develop concept paper for school-based professional development of teachers and integrate it with state-provided professional certification and continuous professional development scheme. In late August, G-PriEd and MES staff selected Teacher Learning Circles as G-PriEd's model of school-based professional development. In September, G-PriEd staff began revising its existing conceptual framework on school-based professional development to incorporate the new model. The framework includes the following elements:

- The purpose of school-based professional development activities
- Description of the teacher learning circle activities
- Roles and responsibilities of teacher learning circle facilitators
- Role of G-PriEd trainers in launching the teacher learning circles
- The role of school principals
- Number of facilitators per school and their workload
- Benefits for schools, facilitators and teachers (including the application of TPDC professional development scheme credits)
- Selection of facilitators
- Training topics for facilitators and teachers.

Following focus group meetings with teachers (discussed below), G-PriEd staff began incorporating the information collected into the conceptual framework. At the moment, it includes various teacher learning circle activities, including:

- Assessment meetings: Teachers meet to discuss their assessment practices and engage in guided discussion to better understand the purpose and use of formative and summative assessment in their classrooms. As the G-PriEd program is implemented, these meetings will become forums for discussion of the data teachers collect from their diagnostic assessments and collective brainstorming about how to adjust instructional practice to close the learning gaps revealed in the assessment data.
- *Model lesson meetings*: Teachers meet to view a videotape of a model lesson (provided by G-PriEd) and discuss what they think worked in the lesson and what they think would be applicable to their classrooms. As a next step, colleagues would observe a teacher modeling his or her own lesson (following the strategies included in the model lesson) and provide constructive feedback about its strengths and areas for improvement.
- Lesson study sessions: In such a session, teachers co-plan a lesson to address an instructional challenge they are facing. Then two teachers co-teach the lesson while others provide constructive feedback to help ensure the lesson meets the instructional challenge.
- *Professional inquiry groups*: The facilitator would lead such groups through guided discussion to solve a specific challenge, such as how to best use leveled readers and/or math manipulatives to achieve curricular standards.

Currently, G-PriEd is working to align these activities with G-PriEd training topics to ensure they will be mutually reinforcing. The paper will be submitted to USAID for review in October.

- 3. Discuss the concept, approaches, and requirements with the MES and encourage its approval to initiate the joint program of teacher training. This reporting period, the G-PriEd team conducted focus groups with primary-school teachers from public schools. The goal of the focus groups was to better understand teachers' perspectives the planned elements of G-PriEd's school-based professional development, as well as their current use of formative assessment and teaching strategies (like small groups) in their daily practice. More specifically, the G-PriEd team had the following objectives in carrying out the focus groups:
- Understand the current practices of teacher professional development within schools;
- Understand the perspectives of teachers regarding G-PriEd proposed school-based teacher professional development model: "Teacher Circles";
- Investigate the incentives and motivating factors that would encourage teachers to participate in Teacher Circles as participants or as Teacher Circle facilitators;
- Understand how teachers evaluate student progress and achievement and how effectively they use formative assessments;
- Understand whether teachers use group instruction and for what purposes.

G-PriEd's Teacher Effectiveness Director Ketevan Chachkhiani and USAID Education Officer Erica Rounsefell conducted six focus groups with teachers from small-, medium-, and large-size Georgian- and minority-language from different regions of Georgia (as described in the following table). The full version of the teacher focus group report is attached, as Annex 1.

| # | Date       | District or<br>City | School Type and Size                     | Type of<br>Teachers | # of Teachers<br>Invited | # of Teachers<br>Who<br>Participated |
|---|------------|---------------------|--|---------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| 1 | 12.09.2012 | Tbilisi             | Large                                    | Certified           | 11                       | 5                                    |
| 2 | 13.09.2012 | Kvemo Kartli        | Small                                    | Non-certified       | 10                       | 8                                    |
| 3 | 13.09.2012 | Kvemo Kartli        | Mixed Minority (large, small and medium) | Non-certified       | 10                       | 9                                    |
| 4 | 14.09.2012 | Kakheti             | Medium-sized                             | Non-certified       | 10                       | 9                                    |
| 5 | 18.09.2012 | Imereti             | Small                                    | Non-certified       | 10                       | 9                                    |
| 6 | 18.09.2012 | Imereti             | Large                                    | Certified           | 10                       | 4                                    |

- B. Identify national trainers of reading and math, design TOT program for them, and provide training/consultation on training the leader-teachers
- 1. Identify and engage national trainers. This reporting period, G-PriEd staff contacted the national trainers who will be engaged in launching project training in January. As the number of pilot schools has decreased to approximately 100 public Georgian- and minority-language schools across Georgia, G-PriEd staff plans to engage approximately 52 trainers to deliver math and reading trainings (26 trainers in each subject).

The initial pool of trainers was identified in February 2012. When the professional development model began to be reconsidered by the Ministry, G-PriEd put recruitment of trainers on hold. Now, with the professional development model finalized, G-PriEd staff re-contacted selected candidates to confirm their availability to participate in the trainings. Staff contacted 52 national trainers, and 51 expressed interest, many of whom are Tbilisi residents. However, because G-PriEd will work in all regions, the project's goal is to have at least one local trainer per subject. As a result, project staff identified the regions where we did not have local trainer candidates (Guria and Kakheti), and with the Ministry's permission, announced vacancies in the identified regions via educational resource centers. G-PriEd plans to conduct interviews with the shortlisted candidates in October.

3. Develop TOT manuals for national trainers in reading to use in their trainings for teachers. The team of module writers continued working on developing the reading professional development manual. It was agreed that there will be three separate training modules developed: Reading Instruction in Grades 1-4, Reading Instruction in Grades 5-6, and GSL (Georgian as the second language) Instruction in Grades 1-6. The sample section of Day 4 of the training module was revised, translated and delivered for review. The review will help the module writers' team in setting consistent structure for organizing the training sessions and the respective content.

In October, international consultant Marjorie Lipson will visit the project to help the module writers finalize their sessions on diagnostic teaching and differentiated instruction. The project is currently focusing on differentiation in a variety of ways, including:

- Adapt instruction/curriculum by varying (for example) the number of items a learner is expected to complete, the way instruction is delivered (through prose, visual aids, concrete examples, etc.).
- Varying the support offered to students to complete the task (scaffolding)
- Altering the types of tasks (for example, differing the difficulty of a reading exercise, or asking different types of questions)
- Changing the content: for example, making content cover a wider or narrower range of topics)
- Supporting teachers' use of small groups to implement any of the strategies described above.
- 4. Develop TOT manuals for national trainers in math to use in their trainings for teachers. The math module writing group also continues to develop materials for Grades 1-4 and Grades 5-6 for both the teacher training modules and the TOT modules. To date, the group has created materials to cover subject instruction, and will next work to incorporate more in depth examples of differentiated instruction and remediation. At the end of October, G-PriEd plans to field an international consultant, who will replace Ted Hull, who will help to finalize training sessions for Grade 1-4 and 5-6 teachers.
- 5. Video and multimedia supplements for trainings. In August, G-PriEd and TPDC agreed to collaborate on creating relevant videos and finalized the topics to be covered. G-PriEd announced an open RFQ process in August, which will close in October. G-PriEd expects the

subcontract to be signed in October and the contractor together with G-PriEd will start to detail and finalize scripts and set grounds for shooting for four films in reading topics and five films in math topics (see topics below).

| Reading Videos  | Math Videos  |
|---|--|
| Diagnostic assessment of reading  | Active constructivist math teaching (grade 1-3)  |
| Differentiated instruction in reading   | <ul> <li>Active constructivist math teaching (grade 4-6)</li> </ul>                                      |
| <ul> <li>United reading and united writing</li> </ul>   | Diagnostic assessment of math  |
| <ul> <li>Application of additional reading materials (leveled<br/>readers) in reading instruction.</li> </ul> | <ul> <li>Differentiated math teaching based on diagnostic<br/>assessment results (grade 1-3);</li> </ul> |
|   | <ul> <li>Differentiated math teaching based on diagnostic<br/>assessment results (grade 4-6).</li> </ul> |

- C. Support national trainers to train leader-teachers in the pilot schools to teach reading and math
- 1. Develop the list of the pilot schools. In September, G-PriEd staff revised the sampling strategy to be used to re-sample and finalize the list of pilot schools for program interventions and later on, for selection of the schools for the expansion phase. As mentioned above, since G-PriEd will deliver direct trainings to all primary math and reading teachers in the selected intervention schools, it can afford to work with approximately a third of the original 318 schools (the final number of schools depends on the number of teachers in each school). While the overall logic of the sampling remained the same, at the request of the Ministry, G-PriEd removed private schools from the sample. Other factors, such as regional representation with at least 200 students per region and representative number of schools by size (small/medium/large) remain the same.

With the available funding, during the pilot phase, G-PriEd intends to work with approximately 5 percent of students in primary 1-6 grades in some 100 schools. During the roll-out, G-PriEd will cover an additional 10 percent of students in primary grades in 200-300 schools. In early October, it will be submitted to the MES with the request for Education Management Information System Agency (EMIS) to provide a randomly computed list of pilot schools.

2. Develop the list of control schools. Control schools will serve as the means for USAID's independent impact assessment contractor to make comparison of students' math/reading educational outcomes in intervention and non-intervention schools. To ensure consistency, the control schools have to be selected based on the same strategy as the pilot and later expansion schools. Therefore, G-PriEd will request EMIS/MES to produce two lists of schools with similar features, as illustrated by the table below:

| Region              | School<br>Category | Pilot Schools | Control Schools |
|---------------------|--------------------|---------------|-----------------|
|                     | 1. 1-299           | 9             | 9               |
| Ajara               | 2. 300-599         | 1             | 1               |
|                     | 3. >=600           | 1             | 1               |
| Sub-total for Ajara |                    | 11            | 11              |
|                     | 1. 1-299           | 4             | 4               |
| Guria               | 2. 300-599         | 1             | 1               |
|                     | 3. >=600           | 1             | 1               |
| Sub-total for Guria |                    | 6             | 6               |

5. Develop quality assurance plan to support the national trainers in delivering high quality training: As described above, G-PriEd achieved the final agreement with the Ministry regarding the professional development model to be implemented in pilot schools, which anticipates teacher learning circles, to be managed by school-based facilitators, as opposed to the original model of professional development leaders (PDLs) to conduct trainings within their schools and to provide follow-up support for the teachers. Among other changes, the originally designed training quality assurance plan has to be adjusted to the modified professional development scheme. G-PriEd staff will work on revising this plan in October.

### Output 1.2. Increase the Availability and Use of Age and Language-Appropriate Reading Materials and Supplies for Learning Math

A. Develop age- and language-appropriate reading and math materials (paper-based and electronic)

1. Examine current textbooks and additional reading resources for each grade, as well as reading materials available on the market. G-PriEd has commissioned the creation of an Excel (which the project calls WordCalc) that is capable of analyzing a text and reporting on the most frequently used words in a text, the most frequently used syllables and three-letter combination, and the average word and sentence length (among other things). In September, G-PriEd received the first draft of this tool, and has begun using it to analyze school textbooks and popular children's books, many of which have generously been provided by publishers in digital form in order to be run through the program. G-PriEd hopes to have identified the parameters of Georgian textbooks and popular books by the end of October. Experience has shown that the WordCalc program requires several refinements in order to become slightly easier to use, and G-PriEd will pursue these improvements in October.

In addition, WordCalc currently does not successfully aggregate words that have the same meaning but different grammatical suffixes and prefixes. To pursue this capability, G-PriEd's next step is to assemble a group of linguistic and programming experts to identify a way to achieve this task. Given the busyness of the fall schedule and the necessary complexity of a solution to this challenge, G-PriEd has planned to delay this work until the new year.

- 2. Develop supplementary leveled reading materials. In September, G-PriEd continued to facilitate meetings of the book writers' team, which developed a set of draft texts according to the grade levels. Together with Lela Kistauri, one of the group members, G-PriEd created the list of materials grouped by grades, which provides the following information: title of the passage, text type, grade level, short description of the topic and the content (see Annex 2). This tool is being regularly upgraded to help the team in planning and ensuring that the content is being covered. In October, G-PriEd and USAID staff will brainstorm a range of possible areas for the leveled readers to cover and will amend this list according to that plan.
- B. Distribute age- and language-appropriate reading and math materials, paper-based and electronic
- 1. Publish and distribute the supplementary leveled reading material. In September, G-PriEd finalized plans for printing leveled readers (and other supplementary reading materials for the classroom) and announced an RFQ for printing services, which will be closed on October 5, 2012. The list of print materials includes:

| Grade | Number of copies*** | Number of titles*** | Total Number of Books |
|-------|---------------------|---------------------|-----------------------|
| 1     | 261                 | 10                  | 2,610                 |
| 2     | 261                 | 10                  | 2,610                 |
| 3     | 261                 | 10                  | 2,610                 |

| Grade                 | Number of copies*** | Number of titles*** | Total Number of Books |
|-----------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|
| 4                     | 261                 | 10                  | 2,610                 |
| 5                     | 261                 | 10                  | 2,610                 |
| 6                     | 261                 | 10                  | 2,610                 |
| Conversation posters* | 200                 | 12                  | 2,400                 |
| Big books**           | 100                 | 3                   | 300                   |

<sup>\*</sup> Conversation posters will be used in the early grades, particularly for readers in minority-language schools

- 3. Provide low-cost technologies (specifically, CD players) to minority-language and other target schools. The CD and DVD players, together with the projectors and screens, arrived at the end of September. Since these items will go to G-PriEd pilot schools, request for their disposition will be prepared and submitted to USAID once the pilot schools are finalized.
- 4. Provide grade-appropriate visual aids and manipulatives for math learning to the pilot and the other target schools of the project. In September, following USAID approval of the disposition of interactive boards, printer/copiers, projectors and projector screens to TPDC and NAEC (formerly EQE), G-PriEd started the disposition procedures of these items to the approved beneficiaries.

Premier Plus, the supplier of math manipulatives, was forced to procure a minimum quantity order of 1,000 items of three out of five types of manipulatives, and has offered a significant discount to G-PriEd should the project decide to increase the quantity from the contract-defined 330 units to 500 or 1,000 units. In order to make the decision, G-PriEd worked with the math module writers to determine the criteria and the best rationale for distributing math manipulatives among grades 1-6 in G-PriEd pilot schools, and to integrate them into the math training modules for math teachers. USAID approved purchase of additional manipulatives in September.

#### **Outcome 2. Reading and Math Delivery Systems Improved**

## Output 2.2. Strengthen the System for Testing Reading and Math Outcomes Through Classroom Diagnostic Assessments

A. Develop formative assessment methodology in reading and math

2.(a) Develop the formative assessment methodology (reading). During September, the team of item writers continued developing and peer-reviewing reading passages for sub-test 7 (comprehension of narrative passages). The task force members in charge of GSL (Georgian as a Second Language) received specific instructions and guidance for developing sub-tests.

In addition, international consultant Gerald Tindal revised the conceptual Framework for the diagnostic assessment. In the revised conceptual framework, Dr. Tindal made clear the ways the use of the assessment tool supports teachers in meeting Georgia's general teacher standards to be knowledgeable about how to use assessment tools to produce learner-oriented teaching. He described how the project's diagnostic assessment system is based on a model in which professional development leads to effective classroom practice and improved student learning. The focus of the project's professional development will be to help teachers learn to make evaluative decisions about what a student knows and how the teacher can use that information o ensure students meet Georgian curricular standards.

In addition, Dr. Tindal also developed a validation plan in cooperation with G-PriEd staff and Mzia Tsereteli. It suggests two steps in the validation process. One step will be simply trying the

<sup>\*\*</sup> Big books will be used for early grades. Some will be printed and some will be available digitally to be projected in front of a class using G-PriEd-provided projectors

<sup>\*\*\*</sup>These numbers are subject to change depending on the outcome of a request for quotations.

test forms out in a few schools. The purpose of this exercise is simply to determine whether the test is approximately the right length and whether the administrative instructions are clear. The purpose of the second step is to test the validity of the items within the assessment tool. To do so, the validation plan proposes that each item be evaluated in a quality review process regarding the extent to which the items appropriately test for skills covered in the Georgian curriculum. It also proposes that at least 250 students take each test item in order to provide evidence as to whether the item performs well among a representative range of Georgian children. To provide another source of information with which to attempt to demonstrate the validity of the test items, when students take the assessment test, their teachers will be asked to rank them with respect to expected performance. Should test results consistently diverge from teacher expectations, the project will investigate to identify the cause. Following the validation study, the data collected will be analyzed to see how effective each item was. G-PriEd plans to conduct the item validation study in schools in early December.

2. (b) Develop the formative assessment methodology (math). In September, the math task force finalized its planning frameworks, including the table of competencies to be covered and guidelines for item development, developing scoring rubrics, determining levels of cognitive difficulty, etc. With regard to the first item (the table of math competencies to be covered), G-PriEd staff met with Natia Jokhadze (head of the MES' curriculum department) and her staff to review the selected competencies and get the MES staff's feedback. Following this work, the item developers began generating items. Over the course of the month, 11 item developers drafted some 400 items. During October, the experts from the task force will review the items and provide their feedback, and items developers will begin developing another 490 new items.

Also during the month, international consultant John Olson supported the working group, revised the conceptual framework in response to working group concerns, and drafted a validation plan. The validation plan includes most of the same recommendations as those described above for the reading assessment (Drs. Tindal and Olson collaborated to develop coordinated plans).

4. Test the formative assessment methodology in approximately 20 schools. In October, G-PriEd started to prepare for the validation of the diagnostic assessment instrument. As described above, we expect this to include two steps: (1) use of the assessment tool in some three schools to test administrative details, such as length of test and ease of use, and (2) use of the assessment tool to determine the validity of its items. Based on advice from Drs. Olson and Tindal, G-PriEd finalized plans for the validation process, designed a scope of work for data collectors, and identified trainers who will prepare data collectors for the field work.

G-PriEd intends to hire six data collectors, who will initially work in groups, and then individually and will do the following in each of 20 schools:

- Administer the individual reading test with the every second student in grades 1-2-3, or 12 students per grade, or 36 students per school total;
- Administer the group reading test in grades 3-6, or a total of 3 group tests per school total;
- Administer the group math test in grades 1-6, or a total of 6 group tests per school total;
- Conduct interviews with the teachers of reading and math in grades 1-4, and the teacher of math and the teacher of reading in grades 5-6, or a total of 6 teachers per school.

Prior to the field work, Rezo Tsitskishvili (for math) and Maia Araviashvili (for reading) will deliver a training on the diagnostic assessment tool and administration guidelines for the data collectors, and will remain the focal points for them should questions arise. As per expert recommendations, G-PriEd will initially test the tool in three schools to test its administration. Following that, data collectors will work independently to administer the test and will report to

their focal points. Following the field work, the data collectors shall enter data from the administered tests and interviews, which will then be analyzed to identify the tool's effectiveness and the items' validity.

Data collectors' feedback will also be used to revise and finalize the tool administration guidelines, which will be integrated into the training modules for teachers in reading and math.

- B. Design the three-year impact evaluation of the project pilot and support the implementation of its initial phase, a baseline study.
- 1. Design the methodology. Originally, project staff had planned to evaluate the impact of G-PriEd interventions on student learning outcomes (reading and math) and teacher effectiveness together. However, these two tasks were split when USAID decided to evaluate student learning outcomes through an independent contractor. G-PriEd continues to be responsible for evaluating the impact of its training and school-based professional development activities on teacher effectiveness. Accordingly, G-PriEd staff is designing a system to monitor the effectiveness of project training and professional development activities. The resulting document will describe plans to answer two questions:
- To what extent did teacher knowledge of G-PriEd-recommended practices increase, did teacher openness to such practices develop, and did teachers use such practices in their classroom (evaluating change in knowledge, attitudes, and practices)?
- To what extent did teacher collaboration increase?

The project plans to use several tools in measuring change in knowledge, attitudes, and practices, as described below.

- *Knowledge*: G-PriEd staff will conduct pre- and post-training tests; post-tests will take place immediately after training (for all trainees) and six months later (for a sample group).
- Attitudes: G-PriEd staff will conduct in-person interviews will a sample group of teachers.
- Practices: G-PriEd staff will observe classrooms of a sample group of teachers.

G-PriEd staff will evaluate any chance in teacher collaboration through the above-mentioned inperson interviews and additional focus groups. These plans are being developed and will be submitted to USAID for review once a draft is finalized.

### Outcome 3. Community and Public Engagement, Accountability, and Transparency Enhanced

## Output 3.1. Promote Expanded Student Participation in Reading/Math Activities and Parent Engagement in Children's Reading/Math Outcomes Through School-Based Committees and Implementation Plans

A. Promote expanded student participation in reading/math activities and parent engagement in children's reading/math outcomes through school-based committees and implementation plans

1. Work with MES to develop a model of parent engagement. G-PriEd held several meetings with USAID staff to discuss further steps with the parent engagement component and agreed to bring an international consultant to start up the process. G-PriEd expects the consultant to visit Georgia in the middle of November. She will visit schools in urban and rural areas and participate in focus groups with parents, teachers, and principals. Once the consultant is better oriented with regard to Georgian practices and needs, G-PriEd will organize a meeting with the

| Ministry's parent engagement working group to present the models discuss with them the model | ٠,1 |
|--|-----|
| best suited to Georgia.  | 71  |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |
|  |     |

#### **ANNEX 1: TEACHER FOCUS GROUP REPORT**

#### Introduction

The G-PriEd team conducted focus groups with primary school teachers from public schools of Georgia during September 12 –18, 2012. The goal of the focus groups was to investigate teachers' perspectives on the existing and potential school-based professional development system, as well as on the use of formative assessment in their classrooms. Specifically, the G-PriEd team had the following objectives:

- Understand the current practices of teacher professional development at schools;
- Understand the perspectives of teachers on the new school-based teacher professional development model "Teacher Circles";
- Investigate incentives and motivating factors that would encourage teachers to participate in Teacher Circles in a capacity of a regular teacher, as well as a Teacher Circle facilitator;
- Understand how teachers evaluate student progress and achievement and how effectively they use formative assessments;
- Understand whether teachers use group instruction and for what purposes.

#### **Research Sample**

G-PriEd selected six different groups to cover various types of schools across Georgia. The main selection criteria for the focus group participants were: types of teachers (certified/non-certified) school size, school location (rural/urban), and language of instruction (Georgian / minority). According those criteria, the following groups were created with the following number of participants:

| # | District    | School Type and Size   | Type of       | # of Teachers | # of Teachers who |
|---|-------------|------------------------|---------------|---------------|-------------------|
|   |             |                        | Teachers      | Invited       | Participated      |
| 1 | Tbilisi     | Large-size             | Certified     | 11            | 5                 |
| 2 | KvemoKartli | Small-size             | Non-certified | 10            | 8                 |
| 3 | KvemoKartli | Mixed Minority (large, | Non-certified | 10            | 9                 |
|   |             | small and medium)      |               |               |                   |
| 4 | Kakheti     | Medium-size            | Non-certified | 10            | 9                 |
| 5 | Imereti     | Small                  | Non-certified | 10            | 9                 |
| 6 | Imereti     | Large                  | Certified     | 10            | 4                 |

#### **MainFindings**

The main findings from the focus groups are described below.

#### **Current Practices of Teacher Professional Development at Schools**

According to the participating teachers, certain collaboration practices aimed at teachers' professional development do exist at their schools. The findings of the focus groups suggest that the most common and widespread forms of collaboration among the teachers are informal conversations with each other, as well as subject department meetings. At the same time there are other forms of collaboration that take place either more rarely or in a limited number of schools.

| Forms of      | Description of the Collaboration Activities                                     |
|---------------|---|
| Collaboration |   |
| Informal      | All the teachers pointed out that they frequently meet each other informally to |
| conversations | discuss ongoing instructional matters, such as selecting the appropriate        |

among the teachers

methodology for teaching certain topics, managing the behavior of certain students, selecting additional or supplementary materials for the students, using IT in their instruction, selecting and creating appropriate visual aids, creating unit tests, etc. Such conversations are mostly spontaneous and usually take place after classes or during breaks as teachers meet each other in the staff room in the teachers' classrooms.

Department Meetings All schools have subject (math or Georgian) or primary level departments. These departments meet approximately 4-8 times a year. These meetings are mandatory and are scheduled in the beginning of the academic year. Heads of departments lead them. Topics of the department meetings include such items as distribution of teaching hours, selection of the textbooks, approval of subject syllabi, planning and reporting on school-wide cultural events and extracurricular activities, scheduling testing dates, etc. As several teachers pointed out, additional department meetings are also scheduled throughout the year as teachers come across instructional challenges or new opportunities. For example, when teachers experience problems using a specific textbook effectively, they meet and discuss how to solve the problem. Or when members of the department participate in the trainings, the head of department requests them to make a presentation on the topic learned and share their experience with their colleagues. Also, teachers from Kakheti region pointed out that once or twice a year they select the most important instructional topics and teachers prepare presentations and share knowledge and experiences with each other.

Demonstration (Model) Lessons As several participants of the focus group pointed out, demonstration (model) lessons are sometimes conducted at their schools. Teachers, who participate in the training sessions outside the school, model the new teaching strategies for their colleagues. According to the teachers from Tbilisi and Kakheti, these model lessons are initiated by the teachers themselves, or as requested by the school administration. Teachers from Georgian schools of KvemoKartli also mentioned one case when newly certified teachers, who were registered in the Teacher Professional Development Scheme, modeled a lesson for their colleagues and earned scheme credits. Usually heads of departments organize these model lessons and invite all interested teachers to attend. After the model lessons, teachers meet and discuss them, share their opinions and provide feedback. Also, some teachers reported that at the end of the semester or the academic year teachers conduct a demonstration ("an open") lesson coordinated by the subject department. The purpose of such lessons is to report the outcomes and demonstrate the quality of teaching and learning to the school administration and colleagues.

Visiting Colleagues' Classrooms Sometimes teachers visit their colleagues' classrooms to observe their practices and learn lessons. These activities happen on an ad hoc basis. When teachers have time and the class schedule allows them, they ask colleagues mainly from the same grade level for the permission to visit their classrooms. Even if the class schedule is not convenient for classroom observation, school administration is very supportive and makes one-time adjustments to the schedule. At the same time, other teachers from the same district, as well as from Imereti and KvemoKartli (non-Georgian schools), pointed out that neither the school administration permits them to see their colleagues' lessons, nor does the class schedule allow them to do so.

At some schools, primary school teachers themselves approach upper-grade

teachers with the request to observe their classrooms and provide feedback on how to improve instruction. Several teachers mentioned that the beginner teachers are invited to the classrooms of the experienced teachers at their schools. This is not a regular process, however, and only motivated new teachers use this opportunity. On-site One teacher from KvemoKartli reported that after attending training outside the school, the trainer visited her and other teachers' classroomsseveral times. The Consulting with the trainer observed their lessons and provided feedback. Also, teachers maintained Trainer professional relationships with the trainer beyond that; They were able to contact the trainer by phone and ask for suggestions and recommendations on their instructional challenges. Co-teaching Sometimes teachers hold integrated lessons with the teachers of other subjects (for example, Georgian language and History). Prior to the lesson, they hold a (Integrated planning session. After the lessons they hold a session with the principal and Lessons) discuss and analyze it.

Among the existing collaborative activities, teachers find most useful the activities that are practical and not theoretical, i.e. are linked to their classroom practices. Teachers think that full-day trainings are less effective and not sufficient at all. They would prefer having an opportunity to attend a model lesson by an experienced teacher and seeing the application of teaching strategies in practice.

Most of the teachers find the possibility of attending each other classrooms an effective tool for learning from each other. At the same time, quite a few mentioned that this may not be the right form of collaboration as teachers will tend to use them for criticizing and "pointing fingers" at each other more than for professional development purposes.

According to the teachers, they would benefit more from joint topic-based meetings where both teachers from their school and other schools participate. Because teaching practices are similar among the teachers of the same school, it would be more interesting for them to share experiences with the teachers of other schools.

## <u>Teachers' Attitudes Toward New School-based Professional Development Model –</u> "Teachers' Circles"

Teachers demonstrated different attitudes towards the new proposed model of school-based professional development. Most of the teachers expressed a willingness to participate in "Teacher Circles" that involve such activities as lesson studies, data meetings, co-teaching, Critical Friend's program, etc. According to the teachers, there are several things that would motivate them to participate in this type of collaboration:

- The new school-based professional development model will make their schools more successful;
- Teachers are life-long learners and "Teacher Circles" will give them new opportunities to develop new skills and improve their practices;
- If teachers want to stay at school, they are expected to participate in professional development activities;

- Introduction of "Teacher Circles" will make already existing teacher collaboration practices, such as department meetings, model lessons, and classroom observations, more systematic and more quality oriented;
- Some enthusiastic teachers are already involved in collaboration activities; however, the administration is not aware of this. Teachers' efforts for self-development would be more recognized if professional development oriented collaborative activities as part of "Teacher Circles" are organized by the school leadership;
- School leadership requires them to participate in "Teacher Circles".

Teachers willing to participate in "Teacher Circles" also pointed out that they can find time for participating in such activities. They spend quite a lot of time at school after the classes and they will be willing to use it for meaningful and productive activities.

Several teachers from Georgian schools in various regions, as well as all the teachers from Georgian schools in KvemoKartli, pointed out those practices similar to the one of "Teacher Circles" already exist at their schools. Therefore, they perceived such activities as an additional "burden" on them. In their opinion, subject departments that exist at their schools implement sufficient collaborative professional development activities.

Most of the teachers expressed willingness to serve in a facilitator's role as this would enable them to do something different from their daily routine. According to them, they would be more motivated to become facilitators if school leadership and teachers express their confidence and trust to their candidacy. They also named other "conditional" factors to become facilitators:

- Opportunity to receive special preparation/training for the new role;
- Access to professional resources and materials for the school-based professional development activities.

According to the focus group findings, the following factors would motivate teachers to become the facilitators:

- Higher prestige among the school community;
- Earning credits for Teachers Professional Development Scheme (this factor was mentioned only by few teachers; most of the teachers did not have information about this professional development scheme);
- Better working conditions and regular access to the computer and Internet;
- "Thank You" letters and recognition by the school leadership;
- Semi-annual or annual bonuses.

Certain number of the teachers, mainly the ones from Georgian schools of KvemoKartli, showed little interest to serve in a facilitator's role. They think that this will require a significant amount of additional time and effort from them. Also, they emphasize the lack of collaboration skills among the teachers that would hamper them to implement their new role effectively.

Teachers were asked about the opinion on the potential candidates to serve in a facilitator's role. All the teachers mentioned that:

- (a) Facilitators shall be jointly nominated/selected by the school administration and teachers. It is crucial that this person has high credibility, respect and trust among the teachers;
- (b) Only highly qualified and experienced candidates shall be selected in this role;
- (c) Certification shall not be one of the main requirements for serving in this position. Sometimes non-certified teachers are more qualified that certified ones.

Teachers were also asked about their professional development needs and topics they would prefer to receive additional trainings on. Participants named the following topics:

- Effective methods on teaching 5-year-old students in grade 1
- Inclusive education
- Multi-grade teaching
- Bilingual education (by the minority school teachers)
- Subject trainings to prepare teachers for the certification exams
- Methods and resources for teaching gifted children
- Effective use of ICT in the instructional process
- Effective methods to teach reading
- Any topics that would help them to become effective teachers.

Teachers from the Imereti region pointed out that trainings are useful. However they find them very theory oriented and instead would prefer more practical opportunities, such as observing a model lesson conducted by experienced teachers/trainers.

#### **Resources for Instruction**

Among the resources teachers use for classroom instruction, participant teachers listed the following ones:

- Textbooks
- Posters
- Math manipulatives (geometry 3-D figures, balls, resources for counting, etc)
- Magnetic Boards
- Bukis
- Additional reading materials (texts and stories)
- Educational resources from the Internet

As teachers mentioned, schools usually purchase most of the resources in the beginning of the academic year. There are instances when teachers themselves buy additional resources as needed, or hand-make them either themselves, or together with the students.

#### **Formative Assessment**

Teachers were asked about the tools they use to evaluate student progress and achievement. In the beginning most of the primary school teachers (the teachers teaching grades 1-4) mentioned that they do not evaluate students as no grading system exists in grades 1-4. After further clarifying the questions, teachers named the following tools:

| Evaluation<br>Tools | Description of the Evaluation Tools   |
|---------------------|---|
| Questioning         | At the end of every lesson teachers give specific topic-related questions to the students or call specific students to the board and ask them to do the tasks.  |
| Tests               | Teachers use both formative and summative tests. Students write formative tests after the end of each unit, i.e. once in every three weeks. Also, at the end of the semester and the academic year, students take a final exam that incorporates materials from all the units learnt. |
| Homework            | Every day students are assigned homework. Few teachers mentioned that this is not very reliable source as sometimes parents or someone else helps them to do the homework.  |

| Independent<br>classroom<br>work | In between unit tests, students complete independent classroom tasks that are much shorter than the unit tests.                                       |
|----------------------------------|---|
| Group work                       | Teachers give tasks to the students and observe students' participation.  |
| Outdoor<br>lessons               | Occasionally teachers conduct lesson field trip (for example, at museums) and observe student participation   |
| Projects                         | A few teachers mentioned that after the completion of the unit students are assigned a project. They work on the project and then make presentations. |

Teachers reported that information they collect as a result of the above-mentioned tools is used for the following purposes:

- Record the results/grades in the class journal (in grades 5-6 where students are graded);
- To calculate the final subject grade for the given academic year;
- To fill in the students' report cards at the end of the year and describe the students' overall performance throughout the academic year;
- To share the information about students' academic performance with their parents. Some teachers mentioned that collecting such information is very useful for them as they can provide evidence to those parents who are not happy with the performance of their kids or are biased and mistakenly think that their kids perform well;
- To provide feedback to the students and motivate them to do better in the future;
- Teachers' self-evaluation to understand how effective their teaching was;
- To re-teach the topics students had difficulties in: if the unit test reveals that majority of the students did not perform well on certain topic, they re-teach them;
- To conduct a review session after the unit tests, teachers review the results students demonstrated. At the review lessons the students who made a "mechanical" mistake have a chance to prove that they knew that topic and made the mistakes only because of the lack of attention and concentration. Also, those students who made mistakes because s/he did not know the topics have a chance to re-do them together with the class and understand it better. When teachers were asked what they do if 80% of the class demonstrates satisfactory results in the unit or final test, many of them mentioned that they think that the goal is achieved and they move to the next topic. The explanation was that every group has certain number of students who do fail because parents do not pay sufficient attention to their learning process, or because they have low academic abilities. Therefore, they cannot lower the speed of instruction because of those students. According to some teachers, there are students who will not be able to learn no matter how and how much you teach.
- To identify students who are failing and work with them individually (Teachers' practices of individual work are described below).

According to the findings, teachers never give diagnostic tests in the beginning of the academic year. Only two teachers of the 5<sup>th</sup> grade reported that when a new class enters their classrooms (whom they did not teach in the previous years), they administer tests to understand the academic background of the students in that specific subject.

Teachers were additionally asked when they identify students who are failing to reach the grade-level standards. Most of them reported that they can identify such students immediately, from the very first lesson, by asking one question. Also, they can notice that the student is not performing well if they do not complete their homework, or stay passive throughout the lessons. Unit and final tests also help them to learn more about the failing students.

According to the focus group findings, teachers take the following measures to address the academic problems of failing students:

- Teachers contact the parents and inform them about the problems their kids are having; they advise parents to work intensively with their kids at home or to take them to psychologists for further support;
- Teachers work individually with the students during the class: Teachers understand that not all the students can perform at the same level. Therefore, they give easier questions to such students at the lesson, or assign easier homework to them; or prepare easier tests that are appropriate for their low academic abilities. The main reason for simplifying the tasks is to motivate students and build the self-confidence among them, as well as to ensure that they do not feel embarrassed in front of the whole class;
- Teachers provide supplementary lessons to the failing students once a week or every two weeks. Supplementary lessons are very crucial and necessary as they have no time to provide student- specific instruction during the regular class due to the high number of students. Some teachers reported that at the schools they have circles for underachieving students where they get regular supplementary instruction;
- Teachers develop an individual syllabus for underachieving students, but only if they are so-called "inclusive" students and present medical proof that they have a certain physical or mental disability. No individual syllabi are developed for the students who are failing but do not belong to the "inclusive" student group.

#### **Group Instruction**

Teachers reported that for most of the time they teach to the whole class. However, sometimes they use group instruction too and ask students to work in groups. Teachers provided the following explanations to why the use the group work:

- Group work is an effective tool for the students to relax if they are tired from the lesson;
- Students get an opportunity to develop communication, collaboration and leadership skills;
- Teachers can identify who are the leaders in the class;
- Students can learn from each other;
- Group work gives more opportunities for participation to less successful and engaged students.

Teachers reported that for the most of the time they give the same task to the groups. Sometimes tasks are different but of the same level of difficulty.

#### **Summary of Findings**

The findings of the focus groups can be summarized as follows:

- 1. Certain forms of collaboration practices exist at public schools. Teachers are mainly involved in such collaborative activities as informal conversations among each other, as well as participation in subject department meetings. There are other collaborative practices that take place in fewer schools and with less intensity: demonstration lessons, visiting colleagues' classrooms, on-site consulting with trainers and co-teaching.
- 2. Most of the teachers express willingness to participate in "Teacher Circles" as they see this as an opportunity to improve quality of teachers and their professional skills. Teacher participation will be high if the school leadership makes it mandatory.
- 3. Several teachers found "Teacher Circles" as an additional burden. They believed that such collaborative practices are already implemented and they will have no time for additional activities.

- 4. Most of the teachers mentioned that they would be willing to serve in a facilitator's role if the school leadership and colleagues nominate them and they receive substantial professional support to implement the new task effectively.
- 5. Teachers use various tools for evaluation students' academic progress: tests, questioning, classroom independent work, projects, group work, etc. Mainly they use the information collected by using the above-mentioned tools for calculating final grades or writing end-of year report cards for each student. Few teachers use assessment results for informing their instruction.
- 6. Teachers tend to adjust classroom instruction based on the assessment results mainly when the whole or the majority of the class fails in achieving certain standards.
- 7. Teachers tend to use general observation-based impressions for identifying the academic status and needs of failing students. None of them uses diagnostic assessments. Teachers attempt to address the academic challenges of these students by simplifying their homework and tests, offering occasional supplementary lessons and informing their parents of perceived weaknesses.

### **ANNEX 2: LIST OF DRAFT LEVELED READER STORIES**

# "წიგნების ბანკი" I-II კლასები

| N   | სათაური                         | ავტორი       | ტექსტის ტიპი           | თემატიკა   |
|-----|---------------------------------|--------------|------------------------|--|
| 1.  | ქოლგის თავგადასავალი            | თამარ ადამია | ნარატივი               | ქოლგის შექმნასთან დაკავშირებული ლეგენდა                          |
| 2.  | ჩუტყვავილების სტუმრობა          | თამარ ადამია | ნარატივი               | მოთხრობა დაცინვის შესახებ  |
| 3.  | მზის სათვალის ამბავი            | თამარ ადამია | ნარატივი               | მზის სათვალის შექმნის ისტორია                                    |
| 4.  | სპილოს მარაოები                 | თამარ ადამია | შერეული                | ზღაპარი სპილოს ყურებზე, გაჯერებული<br>შემეცნებითი ინფორმაციით    |
| 5.  | ვირმა რა იცის, ხურმა რა ხილიაო? | თამარ ადამია | შერეული                | ზღაპარი ხურმის თვისებების შესახებ                                |
| j.  | მოგზაური ღრუბლები               | თამარ ადამია | შერეული                | ზღაპრად გადმოცემული წყლის მოძრაობა                               |
| 7.  | ბაყაყები სკოლაში                | თამარ ადამია | ნარატივი               | ზღაპარი მათემატიკის ელემენტებით                                  |
| 3.  | მტირალა ღრუბლები                | თამარ ადამია | შერეული                | ზღაპარი წყლის მოძრაობის შესახებ                                  |
| ).  | ბაბუაწვერა                      | თამარ ადამია | ნარატივი               | ზღაპარი  |
| 0.  | ძილისგუდა მთები                 | თამარ ადამია | ნარატივი               | ზღაპარი  |
| 1.  | დამუნჯებული ჭიანჭველები         | თამარ ადამია | ნარატივი               | ზღაპარი შემეცნებითი ელემენტებით ჭიანჭველის<br>თვისებების შესახებ |
| 2.  | აბრეშუმის პეპელა                | თამარ ადამია | ნარატივი               | ზღაპარი შემეცნებითი ელემენტებით აბრეშუმის<br>პეპლის შესახებ      |
| 3.  | მუხის მეგობრები                 | თამარ ადამია | ნარატივი               | ზღაპარი  |
| 4.  | როგორ გაჩნდა ობობა              | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ცნობილი ბერძნული მითის მიხედვით                                  |
| 5.  | გმირი კოპალას ამზავი            | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია  |
| 6.  | კოპალა და მჭედელი               | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია  |
| 7.  | კოპალა და ბუმბერაზი დევი        | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია  |
| 8.  | კოპალას სკამი                   | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია  |
| 9.  | მზე და მთვარე                   | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ქართული მითოლოგია  |
| 0.  | მზის დობილი                     | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია  |
| 1.  | ცისა და დედამიწის კამათი        | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია  |
| 22. | თქმულება უმლეველ ადაპზე         | თამარ ადამია | ნარატივი /<br>თქმულება | შუმერული თიხის ფირფიტებიდან                                      |
| 23. | ყვავსაყდარას ამბავი             | თამარ ადამია | ნარატივი /             | კახეთის ერთ-ერთი საყდრის ისტორია                                 |

| N   | სათაური                  | ავტორი       | ტექსტის ტიპი           | თემატიკა   |
|-----|--------------------------|--------------|------------------------|--|
|     |                          |              | ლეგენდა-ზღაპარი        |  |
| 24. | შავნაბადას ამბავი        | თამარ ადამია | ნარატივი /<br>თქმულება | სოფელ შავნაბადას ტერიტორიაზე მომხდარი ამბავი   |
| 25. | ოჩოპინტრე                | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია  |
| 26. | დევების ქორწილი          | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია  |
| 27. | რატომ ჩხავის ყვავი       | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი  |
| 28. | წუწკი კამეჩი             | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი  |
| 29. | როკაპი                   | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ქართული ლეგენდა/მითი   |
| 30. | საპნიპარია ყვავი         | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი  |
| 31. | თაგვების გადასახლება     | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი  |
| 32. | ყვანჩალას ნატვრა         | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი  |
| 33. | მელას ზალიშები           | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი  |
| 34. | მზესუმზირა               | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი  |
| 35. | კატის შვილობილები        | თამარ ადამია | ნარატივი /<br>მოთხრობა | მოთხრობა   |
| 36. | ყიყინები                 | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი  |
| 37. | ციყვის მადა              | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი  |
| 38. | როგორ დაიბადა წიწილა     | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი შემეცნებითი ელემენტებით  |
| 39. | ზღარბის ეკლები           | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი  |
| 40. | ჭიამაიას რუჯი            | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი  |
| 41. | <u>გეღურე</u> გი         | თამარ ადამია | ნარატივი /<br>მოთხრობა | მოთხრობა (მოსალოდნელი ამინდის გამოცნობა<br>ბუნებაზე დაკვირვებით ბეღურების ქცევის<br>მაგალითზე) |
| 42. | ჭკვიანი ფუტკრები         | თამარ ადამია | ნარატივი /<br>მოთხრობა | მოთხრობა (მოსალოდნელი ამინდის გამოცნობა<br>ბუნებაზე დაკვირვებით ფუტკრების ქცევის<br>მაგალითზე) |
| 43. | ცხენისწყალი              | თამარ ადამია | ნარატივი /<br>მოთხრობა | რატომ ჰქვია "ცხენისწყალი"  |
| 44. | ფეხბურთელი ფისო          | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი  |
| 45. | კუ და ლოკოკინა           | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | როგორ გაუჩნდა კუს ბაკანი და ლოკოკინას ნიჟარა   |
| 46. | კუდიანეზი და ჭიაკოკონობა | თამარ ადამია | ნარატივი /<br>თქმულება | საიდან მოდის ჭიაკოკონობის ტრადიცია   |

| N   | სათაური                    | ავტორი       | ტექსტის ტიპი           | თემატიკა  |
|-----|----------------------------|--------------|------------------------|---|
| 47. | ლაშარი                     | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული ლეგენდა/მითი                                  |
| 48. | მელას დარდი                | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | ზღაპარი მშიერ მელაზე                                  |
| 49. | მეზღვაური ჭიანჭველები      | თამარ ადამია | ნარატივი /<br>მოთხრობა | როგორ აღმოჩნდნენ ჭიანჭველები უცხო მიწაზე              |
| 50. | მინდია გუგულების ქვეყანაში | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია                                     |
| 51. | მინდია მარტო დარჩა         | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია                                     |
| 52. | მინდია თავის ქვეყანაში     | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია                                     |
| 53. | მინდია ტყვეობაში           | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია                                     |
| 54. | მონადირე მანგური           | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია                                     |
| 55. | მწყემსი მინდია             | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია                                     |
| 56. | მწყემსი ოტობაიას ჩანგი     | თამარ ადამია | ნარატივი / მითი        | ქართული მითოლოგია                                     |
| 57. | მზის საჩუქარი              | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | როგორ ანათებენ მთვარე და ვარსკვლავები                 |
| 58. | ობობას ჰამაკი              | თამარ ადამია | ნარატივი / ზღაპარი     | როგორ ცდილობდა ობობა მწერების დაჭერას<br>მოტყუებით    |
| 59. | ფერადი ფანქრები            | ვასო გულეური | ნარატივი               | ზღაპარი   |
| 60. | ექო                        | ვასო გულეური | ნარატივი               | მორალი: რასაც გასცემ, იმას მიიღეზ (ექოს<br>მაგალითზე) |
| 61. | ტრანსპორტი                 | ვასო გულეური | შერეული                | ტრანსპორტის სახეობები                                 |
| 62. | კოღო და ფუტკარი            | ვასო გულეური | ნარატივი               | იგავი პარაზიტზე                                       |
| 63. | მზესუმზირა (2 ტექსტი)      | ვასო გულეური | ნარატივი, ლექსი        | ზღაპარი, ლექსი  |
| 64. | ობობა                      | ვასო გულეური | ნარატივი               | გრაფიკული პოეზიის ნიმუში                              |
| 65. | ჟირაფი                     | ვასო გულეური | ნარატივი               | გრაფიკული პოეზიის ნიმუში                              |
| 66. | ციყვი ციკო                 | ვასო გულეური | ნარატივი               | ზღაპარი   |
| 67. | ჩანთა                      | ვასო გულეური | ნარატივი               | ზღაპარი   |
| 68. | თხუნელა                    | ვასო გულეური | ნარატივი               | ზღაპარი   |
| 69. | სანდრო და თეთრი დათვი      | ვასო გულეური | ნარატივი               | არის ორი ვარიანტი: ლექსი და ზღაპარი                   |
| 70. | მზესუმზირა                 | ვასო გულეური | ნარატივი               | ლექსი   |
| 71. | რა დახატა ბაქარმა          | ვასო გულეური | ნარატივი               | ლექსი   |
| 72. | ბუშტები                    | ვასო გულეური | ნარატივი               | ზღაპარი   |
| 73. | ჩურჩხელა                   | ვასო გულეური | ნარატივი               | მოთხრობა  |
| 74. | ჯიუტი ბარტყი               | ვასო გულეური | ნარატივი               | მოთხრობა  |
| 75. | ლოკოკინა და კურდღელი       | ვასო გულეური | ნარატივი               | მოთხრობა  |

| N    | სათაური                   | ავტორი         | ტექსტის ტიპი | თემატიკა   |  |
|------|---------------------------|----------------|--------------|--|--|
| 76.  | ლუკას რუკა                | ვასო გულეური   | ნარატივი     | მოთხრობა   |  |
| 77.  | სოკო                      | ვასო გულეური   | ნარატივი     | მოთხრობა   |  |
| 78.  | –არი                      | ირმა მალაციძე  | ინფორმაციული | სიტყვები მოცემული დაბოლოებით   |  |
| 79.  | ვინ სად ცხოვრობს?         | ირმა მალაციძე  | ინფორმაციული | ცხოველების "სახლები"   |  |
| 80.  | –ათი                      | ირმა მალაციძე  | ინფორმაციული | სიტყვები მოცემული დაბოლოებით   |  |
| 81.  | ფერადი ფანქრები           | ირმა მალაციძე  | ინფორმაციული | ფერები   |  |
| 82.  | კრებითი სახელები          | ირმა მალაციძე  | ინფორმაციული | ცხოველთა ჯგუფების აღმნიშვნელი ტემინოლოგია  |  |
| 83.  | ნიას ბედნიერება           | ირმა მალაციძე  | ნარატივი     | მოთხრობა   |  |
| 84.  | მხეცუნების ბაღი           | ირმა მალაციძე  | პოეზია       | ლექსი  |  |
| 85.  | წუნია ფინჯანი             | ირმა მალაციძე  | ნარატივი     | მოთხრობა   |  |
| 86.  | მელაკუდას წინდები         | ირმა მალაციძე  | პოეზია       | ლექსი  |  |
| 87.  | კუსუნას ციხე–სიმაგრე      | ირმა მალაციძე  | ნარატივი     | ზღაპარი  |  |
| 88.  | ვაშლი                     | ირმა მალაციძე  | ნარატივი     | მოთხრობა   |  |
| 89.  | ტანსაცმელი                | ირმა მალაციძე  | ნარატივი     | ლექსი  |  |
| 90.  | კუ და კურდღელი            | ირმა მალაციძე  | ნარატივი     | მოხრობა  |  |
| 91.  | ლუკა და ტალღა             | ირმა მალაციძე  | ნარატივი     | მოთხრობა   |  |
| 92.  | სახლი                     | ირმა მალაციძე  | ნარატივი     | მოთხრობა   |  |
| 93.  | დაბნეული წერო             | ლელა ცუცქირიძე | ნარატივი     | ზღაპარი  |  |
| 94.  | მაწაწა                    | ლელა ცუცქირიძე | ნარატივი     | ზღაპარი  |  |
| 95.  | შავი ხოჭო                 | ლელა ცუცქირიძე | პოეზია       | ლექსი  |  |
| 96.  | –ამ–ამი                   | ლელა ცუცქირიმე | ნარატივი     | მოთხრობა პატარა ლეკვზე, მაღლების ერთგულების<br>თემა  |  |
| 97.  | წვიმა                     | ლელა ცუცქირიძე | შერეული      | წვიმის სახელწოდებები ლექსად (შხაპუნა)  |  |
| 98.  | გამოვაცხოთ სიტყვა         | ნინო სურმავა   | ინფორმაციული | ფონეტიკური სავარჯიშო–თამაში, რამდენ ხანში<br>მიიღებენ სასურველ სიტყვას ერთი ფონემის<br>ცვლილებით |  |
| 99.  | როგორ გაფრინდა ბაბუაწვერა | ლელა ქისტაური  | ნარატივი     | ბუნება და ადამიანი   |  |
| 100. | ციცინათელა                | თამარ ადამია   | ნარატივი     | ზღაპარი  |  |

### III-IV კლასები

| N   | სათაური                           | ავტორი        | ტექსტის ტიპი | თემატიკა   |
|-----|-----------------------------------|---------------|--------------|--|
| 1.  | საათის ისტორია                    | თამარ ადამია  | ინფორმაციული | ინფორმაცია საათის შესახებ ზღაპრის<br>ელემენტებით                                       |
| 2.  | რატომ მორცხვობს მიმოზა            | თამარ ადამია  | ნარატივი     | ზღაპარი  |
| 3.  | ქაჩუს ციხის თავგადასავალი         | თამარ ადამია  | ნარატივი     | ისტორიულ მეგლთან დაკავშირებული<br>ლეგენდა  |
| 4.  | უძლეველი ციხის ამბავი             | თამარ ადამია  | ნარატივი     | ისტორიული ლეგენდა  |
| 5.  | მეფე დავითი და ეშმაკი             | თამარ ადამია  | ნარატივი     | ისტორიული ლეგენდა  |
| 6.  | ვაზის ისტორია                     | თამარ ადამია  | ნარატივი     | ზღაპარი შემეცნებითი ელემენტებით<br>ვაზის შესახებ + დასურათებული<br>ლექსიკონი           |
| 7.  | რატომ ისუსხება ჭინჭარი            | თამარ ადამია  | ნარატივი     |  |
| 8.  | მწყემსი ოტობაიას ჩანგი            | თამარ ადამია  | ნარატივი     |  |
| 9.  | ამერიკის ტყეების უცნაური ბინადარი | ლელა ქისტაური | ინფორმაციული | კოლიბრის აღწერა, ცხოვრების წესი,<br>სისწრაფე, კვება, გამრავლება,<br>წარმოშობის ისტორია |
| 10. | მაინც რამდენ ხანს ცოცხლობს პეპელა | ლელა ქისტაური | ინფორმაციული | მწერის სასიცოცხლო ციკლი, პეპლის<br>სიცოცხლის ხანგრმლივობის დადგენა<br>ეტაპობრივად      |
| 11. | დავითგარეჯი                       | ლელა ქისტაური | ინფორმაციული | კლდეში ნაკვეთი ქალაქის დაარსების<br>ისტორია, ლეგენდები, აღწერილობა                     |
| 12. | სახლები                           | ლელა ქისტაური | ინფორმაციული | ადამიანის ისტორიული საცხოვრებლების<br>ტიპების აღწერა (ქართული და მსოფლიო<br>ნიმუშები)  |
| 13. | უდაბნოს დიდყურა მელა              | ლელა ქისტაური | ინფორმაციული | აღწერა, საცხოვრებელი გარემო,<br>ცხოვრების წესი, გამრავლება,<br>გავრცელების არეალი      |
| 14. | სოფლისკენ                         | ლელა ქისტაური | ნარატივი     | გამგზავრების ფუსფუსი   |
| 15. | ელენე                             | ლელა ქისტაური | ნარატივი     | ადამიანი და ცხოველები  |
| 16. | როგორ აიხდინა პატარა კივიმ ოცნება | ლელა ქისტაური | ნარატივი     | განსხვავებულობის პრობლემა,<br>ადამიანური ურთიერთობები                                  |
| 17. | რატომ გადავწყვიტე მეცნიერობა      | ლელა ქისტაური | ნარატივი     | სკოლასთან დაკავშირებული ისტორია  |

| N   | სათაური  | ავტორი         | ტექსტის ტიპი | თემატიკა  |
|-----|--|----------------|--------------|---|
| 18. | პაპა   | ლელა ქისტაური  | ნარატივი     | ბუნება და ადამიანი  |
| 19. | მაყვალი  | ლელა ქისტაური  | ნარატივი     | ადამიანური ურთიერთობები   |
| 20. | ოფოფების წვეულება (ანუ რატომ გათავდა<br>ტყის მარკეტში რძე) | ლელა ქისტაური  | შერეული      | ნაყინის დამზადება საოჯახო პირობებში<br>მხიარული ამბის მაგალითზე, ნაყინის<br>რეცეპტი                                   |
| 21. | რა ხდება მთვარეზე  | ლელა ქისტაური  | ინფორმაციული | მთვარის აღწერა, დაშორება<br>დედამიწიდან, ზომები, თეორიები<br>წარმოშობის შესახებ                                       |
| 22. | ყველაზე ახლოს მყოფი ვარსკვლავი                             | ლელა ქისტაური  | ინფორმაციული | მზე, მზის როლი დედამიწაზე, აღწერა,<br>ზომები, მზის დაბნელება, აფეთქებები<br>მზეზე                                     |
| 23. | წითელი ფანქარი   | ვასო გულეური   | ნარატივი     | წითელი ფანქრის ისტორია. მორალი: რაც<br>გულში გაქვს, იმას გასცემ   |
| 24. | როგორ გაჩნდა ქარი  | ვასო გულეური   | ნარატივი     | ლეგენდა ქარის შექმნაზე, მორალი: ვინც<br>გაამპარტავნდება, დაისჯება   |
| 25. | ჭიანჭველა და რწყილი  | ვასო გულეური   | ნარატივი     | ადამიანური ურთიერთობები,<br>ერთგულების თემა, ცნობილი ზღაპრის<br>გაგრძელება  |
| 26. | სად იწყება მდინარე   | ვასო გულეური   | ნარატივი     | მგზავრობა, დიალოგი— როგორ ჩნდება<br>მდინარე   |
| 27. | ქალაქი   | ვასო გულეური   | ინფორმაციული | უძველესი ქალაქები, ქალაქში ცხოვრების თავისებურებები, სხვადასხვა დაწესებულებები: გართობის, დასვენების, საგანმანათლებლო |
| 28. | სოფელი   | ვასო გულეური   | ინფორმაციული | სოფლის აღწერა, სოფლის ტიპები<br>საქართველოში, სოფელში ცხოვრების<br>თავისებურება                                       |
| 29. | ზოოპარკი   | ვასო გულეური   | ინფორმაციული | თბილისის ზოოპარკის ბინადრები, მათი<br>აღწერა, ცხოვრების წესი  |
| 30. | თეთრი დათვი და მურა დათვი                                  | ვასო გულეური   | პოეზია       | ლექსი ნათესავ დათვებზე  |
| 31. | რატომ აქვს ყურდღელს გრძელი ყურები                          | ვასო გულეური   | ნარატივი     | ზღაპარი   |
| 32. | ნაძვი  | ლელა ცუცქირიძე | შერეული      | შემეცნებითი   |

| N   | სათაური                    | ავტორი         | ტექსტის ტიპი | თემატიკა  |
|-----|----------------------------|----------------|--------------|---|
| 33. | კოდალა                     | ლელა ცუცქირიმე | ინფორმაციული | აღწერა, სახეობები, ცხოვრების წესი,<br>გავრცელების ადგილი, გამრავლება                    |
| 34. | ბეღურა                     | ლელა ცუცქირიმე | ნარატივი     | ადამიანი და ცხოველები   |
| 35. | ჩიტი–მკერავი               | ლელა ცუცქირიძე | ინფორმაციული | აღწერა, უნიკალური ბუდე, ცხოვრების<br>წესი   |
| 36. | ჟირაფი                     | ლელა ცუცქირიმე | ნარატივი     | ადამიანი და ცხოველი   |
| 37. | მანათობელი ხოჭო            | ლელა ცუცქირიმე | ინფორმაციული | ციცინათელები, აღწერა, გავრცელებული<br>სახეობები, ცხოვრების წესი                         |
| 38. | ბებე                       | ლელა ცუცქირიმე | ნარატივი     | ადამიანი და ცხოველები   |
| 39. | მწიგნობარა                 | ლელა ცუცქირიმე | ნარატივი     | ადამიანური ურთიერთობები, ადამიანი<br>და ცხოველები                                       |
| 40. | ტუკანა                     | ლელა ცუცქირიძე | ნარატივი     | სოციალური თემატიკა—ადამიანური<br>ურთიერთობები, ადამიანი და ნივთები                      |
| 41. | ზარმაცუნა                  | ლელა ცუცქირიძე | ნარატივი     | რეცეპტი   |
| 42. | ნაძვი                      | ლელა ცუცქირიძე | ინფორმაციული | ნაძვის აღწერა, განვითარება,<br>გავრცელება   |
| 43. | კოწო და კუწუ               | ლელა ცუცქირიმე | შერეული      | მოთხრობა პატარა კნუტებზე,<br>ენციკლოპედიური ინფორმაცია კატებზე                          |
| 44. | კუდიანი ვარსკვლავი         | ლელა ცუცქირიმე | ნარატივი     | მოთხრობა, როგორ დაეხმარა პატარა ბიჭი<br>კუდიან ვარსკვლავს                               |
| 45. | შპალერის ყვავილი           | ლელა ცუცქირიძე | ნარატივი     | ზღაპარი საოჯახო ნივთებზე  |
| 46. | ქოლგა–ნივთების ისტორია     | მაგდა აზესაძე  | ინფორმაციული | ქოლგის შექმნისა და განვითარების<br>ისტორია, გამოყენების არეალი                          |
| 47. | გზაზე ერთი მანქანა მიდიოდა | მაგდა აზესაძე  | ნარატივი     | მგზავრობა, დასავლეთ საქართველოში<br>მიმავალი გზა თავისი<br>ღირსშესანიშნაობებით          |
| 48. | ორფევსი და ევრიდიკე        | მაგდა აზესაძე  | ნარატივი     | ცნობილი მითის ადაპტირებული<br>ვარიანტი  |
| 49. | მოლოდინი                   | მაგდა აზესაძე  | ნარატივი     | ადამოანური ურთიერთობები,<br>ფასეულობათა გადაფასების მტკივნეული<br>საკითხი დროსთან ერთად |
| 50. | ფანქრების ამბავი           | ნინო სურმავა   | ნარატივი     | ადამიანური ურთიერთობები, ოჯახური  |

| N | სათაური | ავტორი | ტექსტის ტიპი | თემატიკა                           |
|---|---------|--------|--------------|------------------------------------|
|   |         |        |              | ისტორია ფანქრების ოჯახის მაგალითზე |
|   |         |        |              |                                    |

### V–IV კლასები

| N   | სათაური                      | ავტორი        | ტექსტის ტიპი | თემატიკა   |
|-----|------------------------------|---------------|--------------|--|
| 1.  | ოდისევსი და კიკლოპი პოლიფემე | მაგდა აზესაძე | ნარატივი     | ცნობილი მითის ადაპტირებული ვერსია,<br>როგორ დაამარცხა ოდისევსმა ციკლოპი  |
| 2.  | სტუმარი                      | მაგდა აზესაძე | ნარატივი     | ადამიანური ურთიერთობები  |
| 3.  | ბერმუდის სამკუთხედი          | მაგდა აზესამე | ინფორმაციული | ადგილმდეზარეოზა, ზერმუდის<br>სამკუთხედში მომხდარი კატასტროფეზი<br>და მათი მახასიათეზლეზი, მეცნიერთა<br>თეორიეზი საკითხთან დაკავშირეზით |
| 4.  | სიამის კატა                  | მაგდა აზესაძე | ინფორმაციული | აღწერა, ცხოვრების წესი, წარმოშობის<br>ისტორია, მოვლასთან დაკავშირებული<br>სასარგებლო რჩევები   |
| 5.  | კაზადოკია                    | მაგდა აბესაძე | ინფორმაციული | სახელოწოდების განმარტება, დაარსების<br>ისტორია, აღწერა, მონასტრები   |
| 6.  | მტაცებელი მცენარეები         | მაგდა აზესაძე | ინფორმაციული | მენარეები, რომლების ცოცხალი<br>ორგანიზმებით იკვებებიან, აღწერა,<br>სახეობები.  |
| 7.  | ხრიდოლი                      | მაგდა აზესაძე | ინფორმაციული | ქართული საბრძოლო ხელოვნების<br>სახეობები, ისტორიული მიმოხილვა  |
| 8.  | ზღვა ისევ ლურჯია             | მაგდა აზესაძე | ნარატივი     | ბავშობის შთაბეჭდიებების გახსენება,<br>ზღვასთან დაკავშირებული დადებითი<br>ემოციები  |
| 9.  | როდოსის კოლოსი               | მაგდა აზესაძე | ინფორმაციული | სახელწოდების განმარტება, შექმნის და<br>განადგურების ისტორია  |
| 10. | მეტეორა                      | მაგდა აზესაძე | ინფორმაციული | დაარსების ისტორია, იქ მცხოვრები<br>ბერების ცხოვრების წესი, მონასტრები  |
| 11. | ცეცხლის მოპოვება             | მაგდა აბესამე | ინფორმაციული | ცნობილი პრომეთეს მითი და ცეცხლის   |

| N   | სათაური                  | ავტორი        | ტექსტის ტიპი | თემატიკა  |
|-----|--------------------------|---------------|--------------|---|
|     |                          |               |              | გამოყენების მნიშვნელობა<br>ადამიანებისთის, ტექნიკის<br>განვითარებისთვის                 |
| 12. | ფოტოგრაფია               | ვასო გულეური  | ინფორმაციული | ფოტოგრაფიის შექმნის და განვითარების<br>ისტორია, ფოტოგრაფია დღეს.<br>ფოტოგრაფიის სახეები |
| 13. | ვარდისა და ყვავის იგავი  | ვასო გულეური  | ნარატივი     | ვეფხისტყაოსნის აფორიზმების<br>მიხედვით  |
| 14. | მამლის იგავი             | ვასო გულეური  | ნარატივი     | ვეფხისტყაოსნის აფორიზმების<br>მიხედვით  |
| 15. | ბუკიოტისა და გედის იგავი | ვასო გულეური  | ნარატივი     | ვეფხისტყაოსნის აფორიზმების<br>მიხედვით  |
| 16. | ლომის იგავი              | ვასო გულეური  | ნარატივი     | ვეფხისტყაოსნის აფორიზმების<br>მიხედვით  |
| 17. | ყვანჩალას იგავი          | ვასო გულეური  | ნარატივი     | ვეფხისტყაოსნის აფორიზმების<br>მიხედვით  |
| 18. | ტრანსპორტი               | ვასო გულეური  | ინფორმაციული | ტერმინის განმარტება, ტრანსპორტის<br>სახეობები როგორც ძველად, ისე დღეს                   |
| 19. | საათი                    | ვასო გულეური  | ინფორმაციული | დროის აღრიცხვა, საათის შექმნის<br>ისტორია, საათის სახეობები, ცნობილი<br>საათები         |
| 20. | სახლი                    | ვასო გულეური  | ინფორმაციული | ადამიანის საცხოვრებლების<br>განვითარების მოკლე მიმოხილვა                                |
| 21. | ანდერსენი                | ირმა მალაციძე | ინფორმაციული | ბიოგრაფიული პროზა, ცხოვრება და<br>მოღვაწეობა. ცნობილი ზღაპრების<br>შექმნის ისტორია      |
| 22. | ზღვის ვარსკვლავა         | ირმა მალაციძე | შერეული      | ზღვის ვარსკვლავას თავგადასავალი,<br>ენციკლოპედიური ცნობები ზღვის<br>ვარსკვლავას შესახებ |
| 23. | საკანცელარიო ნივთები     | ირმა მალაციძე | ინფორმაციული | საკანცელარიო ნივთების დანიშნულება,<br>გამოყენება  |
| 24. | ჯინსის ისტორია           | ირმა მალაციძე | ინფორმაციული | ჯინსის შექმნის და განვითარების<br>ისტორია   |

| N   | სათაური                  | ავტორი         | ტექსტის ტიპი | თემატიკა   |
|-----|--------------------------|----------------|--------------|--|
| 25. | ვასა–ჩაძირული ხომალდი    | ირმა მალაციძე  | ინფორმაციული | ხომალდის ჩაძირვის და აღმოჩენის<br>სიტორია  |
| 26. | ლეგენდები ყვავილებზე     | ირმა მალაციძე  | ინფორმაციული | ზოგიერთ ყვავილთან დაკავშირებული<br>ლეგენდა   |
| 27. | მე და მაიკლი             | ირმა მალაციძე  | ნარატივი     | სოციალური თემატიკა, სკოლა,<br>ადამიანური ურთიერთობები  |
| 28. | კეთილი ფერიების კლუბი    | ირმა მალაციძე  | ნარატივი     | მოთხრობა კეთილი გოგონას შესახებ,<br>რომელიც შექმნის კლუბს.   |
| 29. | ზღაპარი ანდაზის მიხედვით | ირმა მალაციძე  | ნარატივი     | სოციალური თემატიკა. ანდაზა: "ავი<br>ძაღლი არც თვითონ ჭამს არც სხვას<br>აჭმევს".                                      |
| 30. | ღია ბარათი               | ლელა ცუცქირიძე | ინფორმაციული | ღია ბარათების გამოგონების ისტორია,<br>ღია ბარათი სხვადასხვა ქვეყანაში.<br>ხელნაკეთი ღია ბარათების დამზადების<br>წესი |
| 31. | ფოცხვერი                 | ნინო სურმავა   | ინფორმაციული | აღწერა, გავრცელების ადგილი,<br>ცხოვრების წესი  |
| 32. | ჭიანჭველები              | ნინო სურმავა   | ინფორმაციული | აღწერა, გავრცელების ადგილი,<br>ცხოვრების წესი  |
| 33. | სპილო                    | ნინო სურმავა   | ინფორმაციული | აღწერა, გავრცელების ადგილი,<br>ცხოვრების წესი, საინტერესო ფაქტები  |
| 34. | მაყვალი                  | ლელა ქისტაური  | ნარატივი     | სოციალური თემატიკა, ადამიანური<br>ურთიერთობები   |